



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA nr. 564
din 25 octombrie 2023
privind rectificarea Bugetului General de Venituri și Cheltuieli
al municipiului Arad pentru anul 2023

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, d-nul Călin Bibarț, exprimată în Referatul de aprobare nr. 84858/18.10.2023,

Luând în considerare Raportul de specialitate nr. 84859/18.10.2023 al Serviciului Buget și avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

Ținând cont de Adresa nr. 24668/18.10.2023 din partea Consiliului Județean Arad,

Luând în considerare Nota de fundamentare nr. 79542/02.10.2023 și nr. 84648/18.10.2023 din partea Serviciului Investiții,

Având în vedere Referatul nr. 83794/26.09.2023 din partea Serviciului Edilitar și Dezvoltare Mediu Urban,

Analizând Referatul nr. 83803/16.10.2023 din partea Direcției Edilitare-Compartimentul Transport local, Autorizare Activități Economice,

Ținând cont de Referatele nr. 1392/10.10.2023 și nr. 1393/10.10.2023 din partea Centrului de îngrijire pentru persoane vârstnice Arad,

Luând în considerare Adresa nr. 5997/12.10.2023 din partea Centrului Municipal de Cultură Arad,

Având în vedere Adresa nr. 1/17.10.2023 din partea Școlii Gimnaziale „Nicolae Bălcescu” Arad,

Analizând Legea nr. 368/2022 a Bugetului de Stat pe anul 2023,

În conformitate cu prevederile Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare,

Luând în considerare adoptarea hotărârii în cu 19 voturi pentru și 4 consilieri nu au participat la vot (23 consilieri prezenți din totalul de 23),

În temeiul drepturilor conferite prin art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. b), alin. (4) lit. a), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. a) art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoptă prezenta
HOTĂRÂRE:

Art. 1. Se aprobă influențele asupra alocațiilor bugetare aprobate în bugetul local și bugetul de venituri proprii și subvenții, enumerate în Anexa 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Se aprobă influențele asupra creditelor de angajament aprobate în bugetul local și bugetul de venituri proprii și subvenții, enumerate în Anexa 2, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3. (1) Se aprobă contul de execuție al bugetului local – Venituri la data de 30 septembrie 2023 conform Anexei 3, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(2) Se aprobă contul de execuție al bugetului local – Cheltuieli la data de 30 septembrie 2023 conform Anexei 4, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(3) Se aprobă contul de execuție al activităților și instituțiilor finanțate integral sau parțial din venituri proprii – Venituri la data de 30 septembrie 2023 conform Anexei 5, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(4) Se aprobă contul de execuție al activităților și instituțiilor finanțate integral sau parțial din venituri proprii – Cheltuieli la data de 30 septembrie 2023 conform Anexei 6, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(5) Se aprobă contul de execuție al creditelor interne – Venituri la data de 30 septembrie 2023 conform Anexei 7, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(6) Se aprobă contul de execuție al creditelor interne – Cheltuieli la data de 30 septembrie 2023 conform Anexei 8, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(7) Se aprobă contul de execuție al fondurilor externe nerambursabile – Venituri la data de 30 septembrie 2023 conform Anexei 9, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(8) Se aprobă contul de execuție al fondurilor externe nerambursabile – Cheltuieli la data de 30 septembrie 2023 conform Anexei 10, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 4. Se mandatează Primarul Municipiului Arad să introducă modificările corespunzătoare în volumul și structura bugetului local și bugetului de venituri proprii și subvenții.

Art. 5. Președintele de ședință va contrasemna anexele cu influențele asupra bugetului local și bugetului de venituri proprii și subvenții.

Art. 6. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad și se comunică Direcției Economice, Instituției Prefectului-Județul Arad, Administrației Județene a Finanțelor Publice Arad.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Antoanela Luciana NAAJI

Contrasemnează pentru legalitate
SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

H O T Ă R Ă R E A Nr. _____
din _____ 2023
privind rectificarea Bugetului General de Venituri și Cheltuieli al municipiului Arad
pentru anul 2023

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, d-nul Călin Bibarț, exprimată în Referatul de aprobare nr. 84858/18.10.2023,

Luând în considerare Raportul de specialitate nr. 84859/18.10.2023 al Serviciului Buget și avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,

Ținând cont de Adresa nr. 24668/18.10.2023 din partea Consiliului Județean Arad,

Luând în considerare Nota de fundamentare nr. 79542/02.10.2023 și nr. 84648/18.10.2023 din partea Serviciului Investiții,

Având în vedere Referatul nr. 83794/26.09.2023 din partea Serviciului Edilitar și Dezvoltare Mediu Urban,

Analizând Referatul nr. 83803/16.10.2023 din partea Direcției Edilitare-Compartimentul Transport local, Autorizare Activități Economice,

Ținând cont de Referatele nr. 1392/10.10.2023 și nr. 1393/10.10.2023 din partea Centrului de îngrijire pentru persoane vârstnice Arad,

Luând în considerare Adresa nr. 5997/12.10.2023 din partea Centrului Municipal de Cultură Arad,

Având în vedere Adresa nr. 1/17.10.2023 din partea Școlii Gimnaziale „Nicolae Bălcescu” Arad,

Analizând Legea nr. 368/2022 a Bugetului de Stat pe anul 2023,

În conformitate cu prevederile Legii nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare,

În temeiul drepturilor conferite prin art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. b), alin. (4) lit. a), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. a) art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

adoaptă prezenta
H O T Ă R Ă R E:

Art. 1. Se aprobă influențele asupra alocațiilor bugetare aprobate în bugetul local și bugetul de venituri proprii și subvenții, enumerate în Anexa 1, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Se aprobă influențele asupra creditelor de angajament aprobate în bugetul local și bugetul de venituri proprii și subvenții, enumerate în Anexa 2, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3. (1) Se aprobă contul de execuție al bugetului local – Venituri la data de 30 septembrie 2023 conform Anexei 3, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(2) Se aprobă contul de execuție al bugetului local – Cheltuieli la data de 30 septembrie 2023 conform Anexei 4, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(3) Se aprobă contul de execuție al activităților și instituțiilor finanțate integral sau parțial din venituri proprii – Venituri la data de 30 septembrie 2023 conform Anexei 5, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(4) Se aprobă contul de execuție al activităților și instituțiilor finanțate integral sau parțial din venituri proprii – Cheltuieli la data de 30 septembrie 2023 conform Anexei 6, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(5) Se aprobă contul de execuție al creditelor interne – Venituri la data de 30 septembrie 2023 conform Anexei 7, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(6) Se aprobă contul de execuție al creditelor interne – Cheltuieli la data de 30 septembrie 2023 conform Anexei 8, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(7) Se aprobă contul de execuție al fondurilor externe nerambursabile – Venituri la data de 30 septembrie 2023 conform Anexei 9, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

(8) Se aprobă contul de execuție al fondurilor externe nerambursabile – Cheltuieli la data de 30 septembrie 2023 conform Anexei 10, care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 4. Se mandatează Primarul Municipiului Arad să introducă modificările corespunzătoare în volumul și structura bugetului local și bugetului de venituri proprii și subvenții.

Art. 5. Președintele de ședință va contrasemna anexele cu influențele asupra bugetului local și bugetului de venituri proprii și subvenții.

Art. 6. Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul Municipiului Arad și se comunică Direcției Economice, Instituției Prefectului-Județul Arad, Administrației Județene a Finanțelor Publice Arad.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR GENERAL

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

Nr.84858/18.10.2023

Referat de aprobare

Având în vedere:

- Legea Bugetului de stat pe anul 2023, nr. 368/2022;
- Legea nr.273 din 2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Bugetul General de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad pentru anul 2023;
- Execuția Bugetului General de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad la data de 30 Septembrie 2023;
- Solicitățile de modificare a bugetului din partea serviciilor de specialitate ale Primăriei Arad și ale instituțiilor și societăților din subordinea Consiliului Local al Municipiului Arad;

P R O P U N:

Rectificarea Bugetului General de venituri si cheltuieli al Municipiului Arad pe anul 2023, cu influențele cuprinse în Anexele la proiectul de hotărâre.

P R I M A R,
Călin Bibarț

RAPORTUL SERVICIULUI BUGET

Având în vedere:

- Adresa nr. 24668/18.10.2023 din partea Consiliului Județean Arad;
- Nota de fundamentare nr.79542/02.10.2023 și nr. 84648/18.10.2023 din partea Serviciului Investiții;
- Referatul nr.83794/26.09.2023 din partea Serviciului Edilitar și Dezvoltare Mediu Urban;
- Referatul nr.83803/16.10.2023 din partea Direcției Edilitare-Compartimentul Transport local, Autorizare Activități Economice;
- Referatele nr.1392/10.10.2023 și nr.1393/10.10.2023 din partea Centrului de îngrijire pentru persoane vârstnice Arad;
- Adresa nr.5997/12.10.2023 din partea Centrului Municipal de Cultură Arad;
- Adresa nr.1/17.10.2023 din partea Școlii Gimnaziale „Nicolae Bălcescu” Arad;
- Legea nr.273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Legea nr.368/2022 a Bugetului de Stat pe anul 2023;

P R O P U N E M:

aprobarea rectificării Bugetului General de Venituri și Cheltuieli al Municipiului Arad pe anul 2023, cu următoarele înfluențe:

- 1) În cadrul Capitolului 66 Sănătate se propune modificarea transferurilor acordate Consiliului Județean Arad în baza Protocolului de colaborare pentru finanțarea cheltuielilor curente din domeniul sănătății la Spitalul Clinic Județean de Urgență Arad, prin diminuarea sumei de **1.185 mii lei** de la secțiunea de dezvoltare(dotări și echipamente medicale) și alocarea acestei sume pe secțiunea de funcționare (cheltuieli curente);
- 2) În cadrul capitolului 67.02 „Cultură, recreere și religie” se propun următoarele influențe:
 - ❖ Se diminuează cu suma de **350 mii lei** cheltuielile cu dotările pentru bazele sportive (sisteme de irigație automate);
 - ❖ Se suplimentează cu suma de **500 mii lei** cheltuielile cu serviciile de amenajare și întreținere a spațiilor verzi din Municipiul Arad, conform Referatului nr.83794/16.10.2023 din partea Direcției Edilitare;
- 3) La Capitolul 68.02 „Asigurări și asistență socială” se propune modificarea bugetului aprobat pentru Centrul de îngrijire pentru persoane vârstnice, prin majorarea cu suma de **15 mii lei** a reparațiilor curente și cu suma de **11 mii lei** a obiectelor de inventar (lenjerie și accesorii de pat), datorită încasării donațiilor și sponsorizărilor din luna septembrie 2023. Totodată se mai

solicită modificarea Listei de dotări aprobată în anul 2023, prin renunțarea achiziționării Autoutilitareii pentru 8 persoane în valoare de **150 mii lei** și redistribuirea acestei sume pentru achiziția de: Pompa recirculare căldură (15 mii lei), Pompă recirculare apă caldă (10 mii lei), Mașină de spălat vase profesională (35 mii lei), Sistem de alarmare împotriva efracției (90 mii lei);

- 4) Se majorează cu suma de **1.500 mii lei** Subvențiile pentru acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat, în cadrul capitolului 81.02 „Combustibili și energie”;
- 5) Se majorează cu suma de **1.500 mii lei** Subvențiile pentru acoperirea diferențelor de preț și tarif la transportul public local în comun, din cadrul capitolului 84.02 “Transporturi”, conform Referatului nr.83794/16.10.2023 al Direcției Edilitare;
- 6) În cadrul Bugetului de venituri proprii și subvenții aprobat pentru Centrul Municipal de Cultură Arad, se propune modificarea anexei privind acțiunile culturale, după cum urmează:

- Rock Maris	- 400 lei;
- Zilele Aradului, ediția 2023	-239.200 lei;
- Simfonia florilor de toamnă	- 50.000 lei;
- Zilele culturii austriece la Arad	- 60.000 lei;
- Arad Elite Cup- Turneu de fotbal juvenil	- 50.000 lei;
- Cupa CSM Arad	- 25.000 lei;
- Proiecții și festivaluri de film în aer liber	-72.900 lei;
- Acțiuni cultural-artistice, științifice, religioase și sportive luna decembrie	+ 497.500 lei;
- 7) Se suplimentează cu suma de **3 mii lei** veniturile din donații și sponsorizări încasate la Școala Gimnazială “Nicolae Bălcescu” Arad, iar corespunzător se majorează și cheltuielile pentru întreținere și funcționare (activități extrașcolare);
- 8) Se modifică Lista programului de investiții aprobată în anul 2023, conform influențelor propuse prin Notele de fundamentare nr.79542/02.10.2023 și nr.84648/18.10.2023 din partea Serviciului Investiții și conform Anexei 1 la proiectul de hotărâre.

DIRECTOR EXECUTIV,
Marinela David

SEF SERVICIU BUGET,
Olimpia Stoica

Vizat juridic
Cosmin Crașovan